

Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy
96-111 Kowiesy, Chojnata 23A
tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29
www.hakpol.pl
POLAND

Zaczepek kulowy do samochodu:

VOLVO S40 sed. 97 - 00
VOLVO V40 com. 97 - 02/00
VOLVO 850 com. 93 - 97
Nr katalogowy V/007

KARTA GWARANCYJNA

Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczepek kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
 - a) wskutek wypadku,
 - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepek.

Przeznaczenie

Zaczepek kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

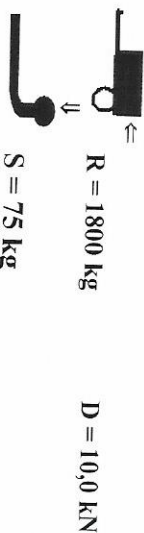
Warunki zamontowania

Zaczepek może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepek.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

WARUNKI EKSPLOATACJI.

Zaczepek posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepek utrzymywać w należytych stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji). Przyczepa musi być połączona z zaczepek kulowym dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

UWAGA

Uszkodzenia mechaniczne zaczepek kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeskodę, wykluczają dalszą eksploatację zaczepek.

Uszkodzony zaczepek kulowy nie może być naprawiany.

Sprawdzić śruby mocujące zaczepek kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji. Nacisk pionowy na kulę zaczepek nie może przekroczyć 75 kg.

Po zamontowaniu zaczepek kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!

Data produkcji.....

m-c rok.

data sprzedaży.....

nr rej. poj.

.....
pieczęć sprzedawcy.

Hak jest produkowany zgodnie z wytycznymi regulaminu EKG/ONZ:

Nr certyfikatu zgodności: 10/09

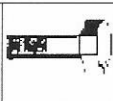
10/09

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do światła kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do światła kierunku jazdy prawych	zielony , green
54	do światła hamowania	czerwony , red
58L	do światła pozycyjnych lewych	czarny , black
58R	do światła pozycyjnych prawych	brązowy , brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)			
Torque settings for nuts and bolts (8.8)			
M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		

- Zdemontować zderzak (odkręcić 4 śruby i odnitować 6 nitów).
- Odkręcić metalowe elementy od lewej i prawej strony.
- Odkręcić tylne zawieszenie tłumika.
- Przykręcić element C z prawej i lewej strony śrubami M10x35 8.8 (pkt 2).
- Elementy D wsunąć w lewą podłużnicę, a elementy E w prawą.
- Przyłożyć belkę haka A do podłużnic i poprzez technologiczne otwory przykręcić śrubami M12x50 8.8 (pkt 1) i śrubami M10x30 8.8 (pkt3).
- Przykręcić zderzak i zanitować.
- Przykręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Podłączyć instalację elektryczną.

VOLVO S 70 97 - 00
VOLVO V 70 com. 97 – 02/00
VOLVO 850 com. 93 - 97
NO CAT.V/007
INSTRUKCJA MONTAŻU:
FITTING INSTRUCTION:

	-M12x70 8.8 -M12x50 8.8 -M10x35 8.8	2szt 5szt 10szt		
	-M12 -M10	7szt 10szt		
	-M12 -M10	7szt 10szt		
	-M12 -M10	2szt 8szt		

ZESTAW ŚRUBOWY:
FASTENING MEANS:

- Disassemble the bumper (unscrew 4 bolts and remove 6 rivets).
- Unscrew the metal elements from the left and right side.
- Unscrew the rear hanger of the damper.
- Screw the element C on the right and left side with bolts M10x35 8.8 (point 2).
- Insert the elements D in the left side, and elements E in the right one.
- Put the main bar A to the metal clamps and through the technological holes screw with bolts M12x50 8.8 (point 1) and bolts M10x30 8.8 (point 3).
- Screw the bumper and rivet.
- Fix the ball and electric plate.
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Connect the electric wires.

Nakrętka M10; Nut
 Podkł. spręż. 10,2; Spring Washer
 Podkł. okr. 10,5; Plain Washer

Nakrętka M12; Nut
 Podkł. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkł. okr. 13; Plain Washer

Pkt. 3

D

Pkt. 2

C

Śruba M10x30-8.8; Bolt

A

Pkt. 1

Śruba M12x70-8.8; Bolt

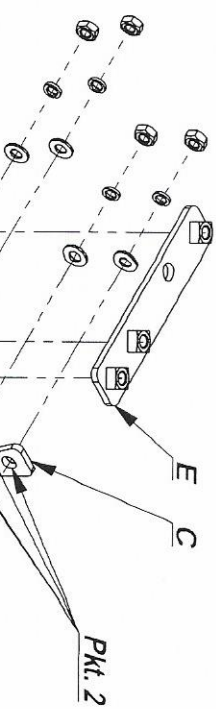
F

Pkt. 4

B

Śruba M10x30-8.8; Bolt
 Podkł. spręż. 10,2; Spring Washer
 Podkł. okr. 10,5; Plain Washer

Śruba M12x50-8.8; Bolt
 Podkł. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkł. okr. 13; Plain Washer



Pkt. 2

E

C

Pkt. 1

F

Pkt. 4

B

Pkt. 1

Śruba M12x70-8.8; Bolt

F

Pkt. 4

B

Śruba M10x30-8.8; Bolt

A

Pkt. 1

Śruba M12x70-8.8; Bolt

F

Pkt. 4

B

Śruba M10x30-8.8; Bolt
 Podkł. spręż. 10,2; Spring Washer
 Podkł. okr. 10,5; Plain Washer

Śruba M12x50-8.8; Bolt
 Podkł. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkł. okr. 13; Plain Washer

Nr katalogowy
 V1007

Marka
 Volvo V70, 850 combi od 97-02/00

96-111 Kowlewy, Chojnata 23 A
 tel. +48 16 831 73 31

MIOLA
 HAKPOL